

JUVENILE REHABILITATION ADMINISTRATION (JRA)  
**THÔNG BÁO VÀ CÁC ĐÒI HỎI VỀ PHÁP LÝ**  
NOTIFICATION AND LEGAL REQUIREMENTS

TÊN	NGÀY SINH	SỐ JRA
-----	-----------	--------

Thông báo này là để cho bạn biết một số đòi hỏi về pháp lý sẽ ảnh hưởng đến bạn trong việc bị giam giữ của bạn. Bạn có thể tham khảo với luật sư của bạn để biết thêm tin tức.

**XIN LUU Ý:**

CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Như bạn đã cam kết với JRA, chúng tôi có thể chia sẻ các tin tức và hồ sơ trong nội bộ JRA và với những người và cơ quan bên ngoài JRA. Những người này bao gồm các nhân viên JRA và những người cung cấp dịch vụ cũng như các trường học. Một số tin tức về bạn, như tội đã phạm, thời gian thụ án, và hạt mà bạn thụ lý là những tin tức công khai và sẽ được tiết lộ cho bất cứ ai mà không cần phải có sự ưng thuận của bạn. Đôi khi chúng tôi sẽ cần sự cho phép của bạn để tiết lộ tin tức cho các cơ quan hoặc cá nhân bên ngoài tương tự như JRA.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi JRA phải thông báo cho các cơ quan công lực nào đó trước khi có bất cứ một trẻ vị thành niên nào của JRA được chuyển sang một cơ sở có mức độ an ninh tối thiểu.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi JRA phải thông báo cho các cơ quan công lực nào đó trước khi một trẻ vị thành niên bị kết án về xâm phạm tình dục, bạo hành, bắt cóc hay âm mưu phạm tội có thể được tạm tha, được ra khỏi nơi cư trú bắt buộc, phỏng thích để quản chế và/hoặc các vụ phỏng thích khác.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi trẻ vị thành niên bị kết án vì những tội nào đó (như phạm trọng tội, âm mưu phạm tội, sách nhiễu, hoặc Giao Thiệp với Trẻ Nhỏ Trong Mục Đích Thiếu Đạo Đức), phải lấy mẫu sinh học để xác định di thể DNA. Luật không cho phép JRA phỏng thích những trẻ vị thành niên này trước khi lấy mẫu sinh học.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi JRA phải thông báo cho các trường tư hợp lệ và khu học chánh khi có <u>bất cứ</u> một trẻ vị thành niên JRA nào chuyển sang một cơ sở có mức độ an ninh tối thiểu, được ra khỏi nơi cư trú bắt buộc, bị quản chế, hoặc được tạm tha. Nếu bạn đang bị quản chế và đang theo học một trường sau đó đổi trường, thì trường mới cũng sẽ được thông báo.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi JRA phải thông báo bằng văn thư, cho bất cứ sở làm nào tuyển dụng trẻ vị thành niên của JRA, bất cứ người giám thị tinh nguyện nào đang giám sát trẻ vị thành niên của JRA và bất cứ trường nào có trẻ vị thành niên của JRA theo học, về lý lịch tội phạm của trẻ vị thành niên đang cư trú trong cơ sở có mức độ an ninh tối thiểu.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington không cho phép trẻ vị thành niên bị kết án phạm tội tình dục được học cùng trường tiểu học, trung học đệ nhất, hoặc đệ nhị cấp với nạn nhân hoặc anh chị em của nạn nhân. Nếu nạn nhân hoặc anh chị em của nạn nhân học cùng trường mà bạn thường học, thì bạn phải đổi sang một trường khác với chi phí tự túc.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Các tin tức khai trong lúc thẩm định và/hoặc điều trị đều không được giữ kín và có thể được dùng trong tương lai để làm bằng chứng trong các thủ tục tố tụng về hình sự hoặc dân sự, kể cả thủ tục xét xử kẻ phạm tội bạo dâm và/hoặc làm bằng chứng hỗ trợ cho mục đích thẩm định mức độ nguy hại của kẻ phạm tội tình dục.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi tất cả các trẻ vị thành niên bị kết án phạm tội tình dục và trẻ vị thành niên bị kết án phạm tội mài dâm hoặc dùng thuốc kích thích gân phải lấy mẫu máu để thử HIV.		
CHỮ KÝ TẮT CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	Luật Tiểu Bang Washington đòi hỏi JRA phải báo cáo bất cứ sự tiết lộ nào mà trước đây chưa được báo cáo về hành hạ và/hoặc bê bê cho Sở Bảo Vệ Trẻ Em và/hoặc các cơ quan công lực thích hợp. Các hành vi phạm pháp khác cũng phải được báo cáo cho cơ quan công lực.		
CHỮ KÝ CỦA TRẺ VỊ THÀNH NIÊN	NGÀY	CHỮ KÝ CỦA NHÂN VIÊN	NGÀY

Bản chính: Hồ Sơ Lưu  
bản sao: Trẻ Vị Thành Niên